



Monitorul Oficial al Guvernului Landului Bavaria

BayMBl. 2020 nr. 737

15 decembrie 2020

2126-1-15-G

A unsprezecea Ordonanță bavareză privind măsurile de protecție împotriva infecțiilor (11. BayIfSMV)

din 15 decembrie 2020

În baza § 32 teza 1 coroborat cu § 28 alin. 1, §§ 28a, 29, 30 alin. 1 teza 2 din Legea privind protecția împotriva infecțiilor (IfSG) din 20 iulie 2000 (Monitorul Oficial Federal (BGBl.) I pag. 1045), modificată prin art. 2 din Legea din 18 noiembrie 2020 (Monitorul Oficial Federal (BGBl.) I pag. 2397) și coroborat cu § 9 nr. 5 din Ordonanța de delegare (DeIV) din 28 ianuarie 2014 (Monitorul Oficial Bavarez (GVBl.) pag. 22, Repertoriul Legislativ Bavarez (BayRS) 103-2-V), modificată ultima dată prin Ordonanța din 13 ianuarie 2020 (GVBl.) pag. 11), Ministerul de Stat al Sănătății și Îngrijirii din Bavaria emite următoarea Ordonanță:

Partea I Reglementări generale

§ 1 Obligația de păstrare a distanței, utilizarea măștii pentru gură și nas, colectarea datelor de contact

(1) 1Toate persoanele au obligația de a reduce contactul fizic cu alte persoane la minimul absolut necesar și de a menține cercul persoanelor de contact cât se poate de constant. 2Oriunde este posibil, se va păstra o distanță minimă de 1,5 m între persoane. 3În cazul în care nu este posibilă păstrarea distanței minime în spațiile publice, se va purta o mască pentru gură și nas. 4În spațiile închise se va asigura permanent o ventilație adecvată.

(2) În cazurile în care prezenta ordonanță prevede obligația purtării unei măști pentru gură și nas, se aplică următoarele:

1. Copiii cu vârsta mai mică de șase ani sunt exonerati de obligativitatea purtării măștilor.
2. Persoanele care pot face dovadă că purtarea unei măști pentru gură și nas este imposibilă sau inacceptabilă din cauza unei dizabilități sau din motive de sănătate, sunt exonerate de obligația purtării măștii; în cazul motivelor de sănătate, dovada se va face în special printr-o adeverință medicală, care conține evaluarea profesional-medicală a afecțiunii medicale (diagnosticul), denumirea latină sau clasificarea bolii conform ICD 10 precum și motivul pentru care se impune exonerarea de obligativitatea purtării măștii.
3. Înlăturarea măștii pentru gură și nas este permisă numai în măsura în care este necesară în scopuri de identificare sau de comunicare cu persoanele cu deficiențe de auz sau din alte motive imperative.

(3) 1În cazul în care, în conformitate cu prezenta ordonanță sau în baza deciziilor de protecție și igienă prevăzute în aceasta sunt colectate date de contact în cazul constatării unei infectări cu coronavirus SARS-CoV-2 în scopul identificării persoanelor de contact, pe lângă § 28a alin. 4 tezele 2-7 din Legea privind protecția împotriva infecțiilor (IfSG), se aplică următoarele prevederi:

1. Vor fi înregistrate numele și prenumele, o informație de contact sigură (numărul de telefon, adresa de e-mail sau adresa poștală) precum și perioada de ședere.
2. Datele de contact declarate persoanei căreia îi revine obligația colectării lor trebuie să fie veridice.

2Autoritățile, instanțele și organismele publice care îndeplinesc sarcini în interes public sau acționează în exercitarea autorității publice, pot colecta, de asemenea, date cu caracter personal în momentul intrării în clădirile sau spațiile respective; teza 1 se aplică în mod corespunzător.

§ 2 **Restricția generală de deplasare în** **afara locuinței**

1Părăsirea locuinței este permisă doar dacă există motive justificate. 2Motive justificate în sensul tezei 1 sunt în special:

1. exercitarea activităților profesionale sau oficiale,
2. frecventarea instituțiilor și participarea la cursuri conform §§ 18 - 21, în măsura în care acestea sunt permise, precum și participarea la examene conform § 17,
3. utilizarea serviciilor medicale, de îngrijire și medical-veterinare, vizitarea cabinetelor terapeutice precum și donarea de sânge,
4. deplasarea în scopul aprovizionării, cumpărăturilor și vizitării întreprinderilor prestatoare de servicii în măsura în care este permis conform §§ 12, 13,
5. vizitarea altei gospodării, cu respectarea limitării contactelor în conformitate cu § 4,
6. vizitarea soților, a partenerilor civili, concubinilor, a bătrânilor, a bolnavilor sau a persoanelor cu dizabilități, cu respectarea limitării contactelor în conformitate cu § 4,
7. exercitarea dreptului de custodie și de vizită,
8. însoțirea persoanelor care au nevoie de sprijin și a minorilor, cu respectarea limitării contactelor în conformitate cu § 4,
9. vegherea muribunzilor precum și participarea la înmormântări într-un cerc restrâns cu familia și prietenii,
10. sportul și mișcarea în aer liber cu respectarea limitării contactului în conformitate cu § 4,
11. îngrijirea animalelor,
12. proceduri administrative,
13. participarea la slujbele religioase și la reuniunile comunităților religioase în condițiile § 6 precum și la întrunirile în condițiile § 7.

§ 3 **Interdicția de deplasare în** **afara locuinței pe timpul nopții**

În întreg landul este interzisă părăsirea locuinței între orele 21:00 și 5:00, cu excepția cazului când acest lucru este justificat prin:

1. urgențe medicale sau medical-veterinare sau alt fel de tratamente medicale care nu suportă amânare,
2. exercitarea activităților profesionale sau oficiale sau în scopuri de formare care nu suportă amânare,
3. exercitarea dreptului de custodie și de vizită,
4. îngrijire care nu suportă amânare a persoanelor care au nevoie de sprijin și a minorilor,
5. vegherea muribunzilor,
6. activități de îngrijire a animalelor sau
7. din motive serioase și imperioase similare.

§ 4 Limitarea contactelor

(1) ¹Sederea în comun în spațiul public, în spațiile și pe terenurile de uz privat este permisă sub rezerva § 3 numai

1. împreună cu membrii propriei gospodării, precum și
2. cu membrii unei alte gospodării, cât timp nu se depășește un număr total de cinci persoane; copiii sub 14 ani aparținând acestor gospodării nu sunt luați în calcul.

²§ 2 nr. 7 și 9 rămân neafectate. ³Fără a aduce atingere tezei 1 nr. 2, toți membrii unei gospodării se pot întâlni în perioada 24-26 decembrie 2020 cu alte patru persoane ce aparțin cercului familial cel mai apropiat, la care se adaugă copiii sub 14 ani aparținând celor două gospodării. ⁴Cercul familial cel mai apropiat în sensul tezei 3 include soții, partenerii civili, concubinii, rudele în linie dreaptă, frații și surorile, nepoții de frați/surori, precum și membrii gospodăriei acestora.

(2) Alin. 1 nu se aplică activităților profesionale și oficiale precum și activităților de voluntariat în instituțiile și agențiile publice în cazul cărora este imperativă cooperarea mai multor persoane.

Partea a II-a Viața publică

§ 5 Evenimente, festivități

¹Sub rezerva reglementărilor specifice din această ordonanță, în întreg landul sunt interzise evenimentele, întrunirile, cu excepția întrunirilor conform § 7, adunările precum și festivitățile publice. ²Este interzisă sărbătorirea în locuri și facilități publice. ³Este interzisă purtarea cu sine și aprinderea obiectelor pirotehnice din categoria F2 în sensul § 3a din Lega privind regimul materiilor explozive (SprengG) în zonele centrale de întâlnire din centrele orașelor sau în alte locuri publice în aer liber, care urmează să fie stabilite de către autoritățile administrative districtuale competente, în care oamenii staționează sau sunt doar în trecere prin spații înguste.

§ 6 Slujbele religioase, reuniunile comunităților religioase

Slujbele religioase cu public din biserici, sinagogi și moschei, precum și reuniunile altor comunități religioase sunt permise în următoarele condiții:

1. În clădiri se determină numărul maxim admis de participanți în funcție de numărul locurilor disponibile, cu menținerea unei distanțe minime de 1,5 m față de celelalte locuri.
2. Între persoanele care nu aparțin aceleiași gospodării se va păstra o distanță minimă de 1,5 m.
3. Vizitatorii au obligația de a purta mască.
4. Este interzisă cântarea în congregație.
5. Există un plan de măsuri privind protecția împotriva infecțiilor care se aplică în cazul slujbelor sau al reuniunilor religioase, prin care se reduce la minim riscul posibil de infectare, în funcție de comunitate religioasă și rit; planul de măsuri privind protecția împotriva infecțiilor va fi prezentat la cerere autorității administrative districtuale responsabile.
6. Sunt interzise slujbele religioase și reuniunile comunităților religioase care ajung să aibă caracterul unor evenimente mari.
7. Participarea la slujbele religioase și la reuniunile comunităților religioase la care se așteaptă un număr mare de participanți la utilizarea capacității este permisă numai cu înscriere prealabilă.

§ 7

Întrunirile în sensul art. 8 din Constituție

(1) ¹În cazul întrunirilor în sensul Art. 8 din Constituție desfășurate în aer liber se va menține o distanță minimă de 1,5 m între participanți și se va evita orice contact fizic cu alți participanți la întrunire sau cu terți. ²În caz de necesitate în situații individuale, autoritățile competente în conformitate cu art. 24 alin. 2 din Legea bavareză privind întrunirile (BayVersG) au obligația, prin impunerea unor restricții corespunzătoare conform art. 15 din BayVersG, să se asigure că

1. sunt respectate prevederile în conformitate cu teza 1 și că
2. riscurile de infectare pe care le presupune întrunirea rămân limitate la un nivel acceptabil conform Legii privind protecția împotriva infecțiilor; de la acest lucru trebuie pornit de regulă atunci când întrunirea nu are mai mult de 200 de participanți și are loc într-un amplasament fix.

³Participanții sunt obligați să poarte mască; sunt exceptați de la acest lucru președintele întrunirii în timpul anunțurilor și vorbitorii în timpul discursurilor, precum și participanții care în timpul întrunirii conduc un autovehicul pe drumurile publice. ⁴În cazul în care îndeplinirea cerințelor conform tezei 2 nu poate fi asigurată nici cu ajutorul restricțiilor, întrunirea va fi interzisă.

(2) Întrunirile în conformitate cu Art. 8 din Constituție desfășurate în spații închise sunt permise în următoarele condiții:

1. Organizatorul va asigura prin măsuri adecvate că se respectă în principiu o distanță minimă de 1,5 m între toți participanții și că orice contact fizic cu ceilalți participanți la întrunire sau cu terți poate fi evitat.
2. Cu respectarea cerințelor conform nr. 1 este admis un număr maxim de 100 de participanți.
3. Participanții au obligația de a purta mască; alin. 1 teza 3 se aplică în mod corespunzător.
4. Organizatorul are obligația să elaboreze un plan de măsuri de protecție și igienă și să îl prezinte la cerere autorității administrative districtuale competente.

(3) Prin derogare de la alin. 1 și 2, sunt interzise întrunirile pe 31 decembrie 2020 și 1 ianuarie 2021.

§ 8

Transportul public, transportul școlar, transportul cu autocare

¹În mijloacele de transport public de persoane la nivel local și pe distanțe lungi, precum și în facilitățile aferente, se instituie purtarea obligatorie a măștii atât pentru călătorii transportului terestru și aerian, cât și pentru personalul de control și serviciu, dacă intră în contact cu pasagerii. ²Teza 1 se aplică în mod corespunzător transportului școlar facultativ. ³Excursiile turistice cu autocarul sunt interzise.

§ 9

Reglementări speciale privind vizitele și protecția

(1) ¹La vizitarea pacienților sau a rezidenților din

1. spitale, precum și din instituții unitate de îngrijire preventivă și de reabilitare în care sunt oferite servicii de asistență medicală comparabile cu cele din spitale (instituții unitate conform § 23 alin. 3 teza 1 nr. 1 și 3 din IfSG),
2. unități de îngrijire cu servicii complete de internare conform § 71 alin. 2 cartea a unsprezecea din Codul Social,
3. unități pentru persoane cu dizabilități în sensul § 2 alin. 1 cartea a noua din Codul Social, în care sunt oferite non-stop servicii de asistență pentru integrare,
4. comunități rezidențiale cu îngrijire ambulatorie conform art. 2 alin. 3 din Legea privind îngrijirea și calitatea locuințelor în scopul îngrijirii ambulatorii intensive, în care sunt oferite servicii de îngrijire ambulatorii conform § 23 alin. 6a IfSG,
5. cămine de bătrâni și centre de reședință pentru seniori este obligatorie purtarea măștii de către vizitatori și există cerința de a păstra o distanță minimă de 1,5 m, în măsura posibilității. ²Instituția trebuie să elaboreze și să respecte un plan de măsuri de protecție și igienă pe baza unui plan-cadru de măsuri anunțat de către Ministerul de Stat al Sănătății și Îngrijirii și să îl prezinte la cerere autorității administrative districtuale competente.

(2) În unitățile conform alin. 1 teza 1 nr. 2, 3 și 5 se aplică suplimentar următoarele:

1. Fiecare rezident poate fi vizitat zilnic de maxim o persoană, care are un rezultat negativ scris sau electronic al testului privind o infecție cu coronavirus SARS-CoV-2 și pe care îl poate prezenta ca dovadă la cerere; testul aflat la baza rezultatului poate fi un test rapid cu antigen POC efectuat înainte cu cel mult 48 de ore sau un test PCR efectuat cu cel mult trei zile înainte de vizită; testul trebuie să îndeplinească în fiecare caz cerințele institutului Robert Koch; fiecare vizitator trebuie să poarte permanent o mască FFP2 în incinta unității; în perioada 25 - 27 decembrie 2020, testul aflat la baza rezultatului poate fi un test rapid cu antigen efectuat înainte cu cel mult 72 de ore sau un test PCR efectuat cu cel mult patru zile înainte de vizită.
2. Personalul este monitorizat de către autoritatea administrativă districtuală competentă și este supus periodic unor testări pentru o infecție cu coronavirus SARS-CoV-2, în cel puțin două zile diferite pe săptămână, în care angajatul este repartizat la serviciu, iar rezultatul va fi prezentat la cerere conducerii unității și autorității administrative districtuale competente sau unei entități abilitate de aceasta; unitățile trebuie să organizeze testările necesare; dacă apar simptome tipice ale unei infecții cu coronavirus SARS-CoV-2 precum tusea, febra sau pierderea mirosului și gustului, angajatul trebuie să informeze imediat autoritatea administrativă districtuală competentă.

2Serviciile ambulatorii de îngrijire trebuie să-și testeze regulat angajații în cadrul capacităților disponibile de testare, dacă este posibil în două zile diferite din săptămână, cu privire la o infecție cu coronavirus SARS-CoV-2.

(3) Vegherea muribunzilor este permisă în orice moment.

Partea a III-a Sportul și petrecerea timpului liber

§ 10 Sportul

(1) 1Practicarea sporturilor individuale este permisă doar cu respectarea limitării contactelor în conformitate cu § 4. 2Practicarea sporturilor de echipă este interzisă. 3Alin. 2 rămâne neafectat.

(2) Competițiile și antrenamentele sportivilor profesioniști precum și ale sportivilor de performanță din echipele naționale și regionale sunt permise în următoarele condiții:

1. Este exclusă prezența spectatorilor.
2. Primesc acces în bazele sportive doar persoanele a căror prezență este obligatorie pentru competiții sau antrenamente sau care sunt raportori mediatici.
3. Organizatorul trebuie să elaboreze și să respecte un plan de măsuri de protecție și igienă pentru reducerea la minim a riscului de infectare, care va fi prezentat la cerere autorităților administrative districtuale competente.

(3) 1Este interzisă funcționarea și utilizarea sălilor de sport, a terenurilor de sport, a sălilor de fitness, a școlilor de dans sau a altor baze sportive. 2Alin. 2 rămâne neafectat.

§ 11 Facilitățile de agrement

(1) 1Este interzisă funcționarea parcurilor de distracții și a facilităților de agrement similare cu amplasament fix. 2Activitățile de agrement nu pot fi oferite comercial nici în aer liber nici în spații închise.

(2) 1Locurile de joacă în aer liber sunt deschise doar pentru copiii însoțiți de adulți. 2Adulții însoțitori sunt rugați să evite orice adunare și să aibă grijă ori de câte ori este posibil să existe o distanță suficientă între copii.

(3) Sunt interzise tururile orașului și tururile pentru vizitatori, tururile montane, culturale și în natură, precum și în peșterile și minele cu posibilitate de vizitare.

(4) Sunt interzise funcționarea telecabinelor, transportul acvatic pe râuri și lacuri în cadrul excursiilor precum și transportul feroviar turistic și croaziere fluviale.

(5) 1Este interzisă deschiderea și funcționarea centrelor de înot, a piscinelor hoteliere, a băilor termale, a centrelor wellness și a saunelor. 2§ 10, alin. 2 rămâne neafectat.

(6) Rămân închise bordelurile, unitățile de prostituție, sălile de jocuri, cazinourile, sălile de pariuri, cluburile, discotecile, alte spații de divertisment și unități de agrement asemănătoare.

Partea a IV-a Viața economică

§ 12 Întreprinderile comerciale și prestatoare de servicii, piețele

(1) 1Este interzisă deschiderea magazinelor cu amănuntul cu trafic de clienți și serviciile aferente de ridicare din magazin. 2Sunt exceptate comerțul cu produse alimentare inclusiv marketingul direct, serviciile de livrare, magazinele de băuturi, magazinele Reformhaus, magazinele pentru bebeluși, farmaciile, magazinele de echipamente medicale, drogheriile, opticienii, acusticienii pentru aparate auditive, benzinăriile, atelierile auto, atelierile de biciclete, băncile și casele de economii, filialele firmelor de comerț și comandă prin poștă, curățătoriile chimice și spălătorii, vânzarea articolelor de presă, a accesoriilor și a hranei pentru animale, vânzarea pomilor de Crăciun și a altor magazine cu amănuntul esențiale pentru aprovizionarea zilnică precum și comerțul cu ridicata. 3Este interzisă vânzarea obiectelor pirotehnice din categoria F2 în sensul § 3a din Legea privind regimul materiilor explozive, precum și a mărfurilor care nu se încadrează în gama obișnuită a magazinului respectiv. 4În cazul întreprinderilor deschise în conformitate cu teza 2 și al comerțului cu ridicata se aplică următoarele:

1. Operatorul va asigura prin măsuri adecvate, că se poate respecta în principiu o distanță minimă de 1,5 m între clienți.
2. Operatorul va asigura prin măsuri adecvate că numărul de clienți prezenți în același timp în magazinul cu amănuntul nu este mai mare de un client pentru fiecare 10 m² pentru primii 800 m² din suprafața de vânzare și suplimentar un client pentru fiecare 20 m² pentru suprafața de vânzare ce depășește cei 800 m².
3. Purtarea măștii este obligatorie pentru personal, clienți și persoanele care îi însoțesc în spațiile de vânzare, în zonele de vânzare, în zonele de intrare și de așteptare din fața spațiilor de vânzare și în parcurile aferente; obligativitatea purtării măștii nu se aplică personalului în cazul în care se poate asigura o protecție sigură împotriva infecțiilor cu ajutorul paravanelor de protecție transparente sau de altă natură în zonele caselor de marcat și de servire asistată în magazinele cu amănuntul.
4. Operatorul va elabora un plan de măsuri de protecție și igienă pentru traficul de clienți și îl va prezenta la cerere autorității administrative districtuale competente.

5Pentru centrele comerciale se aplică următoarele:

1. În ceea ce privește magazinele cu amănuntul individuale se aplică tezele 1-4.
2. În ceea ce privește centrele comerciale se aplică teza 4 cu condiția ca numărul maxim de clienți permis să se calculeze după suprafața totală a centrului comercial accesibilă clienților, iar planul de măsuri de protecție și igienă să țină cont de întregul flux de clienți ai centrului comercial.

(2) Sunt interzise serviciile în cazul cărora este inevitabilă apropierea fizică de client, precum saloanele de frizerie-coafură și de cosmetică, saloanele de masaj, studiourile de tatuaj sau alte afaceri similare.

(3) 1Este permisă deschiderea cabinetelor medicale, cabinetelor stomatologice și a altor cabinete, în măsura în care în cadrul acestora sunt oferite servicii medicale, terapeutice și de îngrijire sau tratamente necesare din punct de vedere medical. 2În cazul acestora se aplică în mod corespunzător alin. 1 teza 4 nr. 1 și 3, în sensul că obligativitatea purtării măștii de asemenea nu se aplică dacă tipul de serviciu nu permite acest lucru. 3Obligațiile extinse pentru purtarea unei măști medicale pentru gură și nas rămân neafectate.

(4) 1Piețele sunt interzise. 2Excepție face numai vânzarea alimentelor. 3Organizatorilor piețelor alimentare li se aplică în mod corespunzător alin. 1 teza 4 nr. 1 și 4, în sensul că planul de măsuri de protecție și igienă va fi elaborat în baza unui plan-cadru anunțate de către Ministerul Economiei, Dezvoltării Landului și Energiei și respectiv de Ministerul Sănătății și Îngrijirii. 4Pentru personalul din vânzări, clienți și persoanele care îi însoțesc se aplică în mod corespunzător alin. 1 teza 4 nr. 3.

§ 13 Gastronomie

(1) Restaurantele de orice fel sunt interzise sub rezerva alin. 2 și 3.

(2) 1Sunt permise distribuirea și livrarea mâncării și băuturii la pachet. 2În cazul distribuirii mâncării și băuturii, consumul la fața locului este interzis.

(3) 1Este permisă funcționarea cantinelor întreprinderilor care nu sunt deschise publicului, dacă se garantează păstrarea unei distanțe minime de 1,5 m între toți oaspeții care nu aparțin aceleiași gospodării. 2Operatorul va elabora un plan de măsuri de protecție și igienă și îl va prezenta la cerere autorităților administrative districtuale competente.

§ 14 Cazarea

(1) 1Hotelurile, unitățile de cazare, taberele școlare, pensiunile pentru tineri, campingurile și toate celelalte tipuri de cazare comerciale sau cu plată pot oferi cazare doar în scopuri a căror necesitate poate fi dovedită, în special în scopuri profesionale și de afaceri. 2Este interzisă cazarea în scopuri turistice.

(2) Pentru cazare în conformitate cu alin. 1 teza 1 se aplică următoarele:

1. Operatorul asigură prin măsuri adecvate, că se păstrează în principiu o distanță minimă de 1,5 m între oaspeții care nu aparțin aceleiași gospodării și între oaspeți și personal.
2. Oaspeții care nu aparțin aceleiași gospodării nu au voie să fie cazați împreună într-o cameră sau într-un apartament comun.
3. Purtarea măștii este obligatorie pentru personalul din zona de servicii sau din zonele în care nu poate fi păstrată o distanță minimă de 1,5 m, precum și pentru oaspeți, când nu se află la masă în restaurant sau în camera lor; § 12 alin. 1 teza 4 nr. 3 semiteza 2 se aplică în mod corespunzător.
4. Operatorul va elabora pentru unitățile de cazare un plan de măsuri de protecție și igienă în baza unui plan-cadru anunțat de către Ministerul Economiei, Dezvoltării Landului și Energiei și de Ministerul Sănătății și Îngrijirii și îl va prezenta la cerere autorității administrative districtuale competente.
5. Operatorul are obligația de a colecta datele de contact ale oaspeților în conformitate cu § 1 alin. 3.

(3) În cazul ofertelor gastronomice se aplică reglementările speciale din prezenta ordonanță.

§ 15 Conferințe, congrese, târguri

Sunt interzise conferințele, congresele, târgurile și evenimentele similare.

§ 16 Facilități de cazare ale întreprinderilor

1În cazul întreprinderilor și exploatațiilor agricole cu cel puțin 50 de angajați, care sunt cazați în unități de cazare colective sau în locuințe închiriate sau deținute de companie, măsurile de protecție și igienă necesare din 1În cazul întreprinderilor și exploatațiilor agricole cu cel puțin 50 de angajați, care sunt cazați în unități de cazare colective sau în locuințe închiriate sau deținute de companie, măsurile de protecție și igienă necesare din

Partea a V-a Educație și cultură

§ 17 Examenele

1Organizarea examenelor este permisă doar dacă se păstrează o distanță minimă de 1,5 m între toți participanții. 2Dacă respectarea distanței minime nu este posibilă din cauza tipului de examen, se vor lua alte măsuri de protecție la fel de eficiente. 3Nu este permisă prezența persoanelor care nu sunt implicate în examinare.

§ 18 Școlile

(1) 1Conform Legii bavareze privind educația și învățământul (BayEUG) școlile rămân închise pentru elevi. 2Nu au loc alte evenimente școlare. 3Reglementările privind îngrijirea de urgență și învățământul la distanță sunt adoptate de ministerul de stat competent în consultare cu Ministerul de Stat al Sănătății și Îngrijirii.

(2) 1Purtarea măștii este obligatorie în incinta școlii. 2Școlile și furnizorii serviciilor de îngrijire la prânz vor elabora un plan de măsuri de protecție și igienă pentru toate activitățile efectuate în incinta școlii pe baza unui plan de igienă (plan-cadru de igienă) pus la dispoziția acestora de Ministerul Educației și Culturii și Ministerul Sănătății și Îngrijirii și îl vor prezenta la cerere autorității administrative districtuale competente.

(3) Alin. 1 teza 1 și 2, alin. 2 se aplică și predării și studiului la Institutul de Stat pentru Formarea Cadrelor Didactice Specializate și la Institutul de Stat pentru Instruirea Cadrelor Didactice pentru Copii cu Nevoi Speciale.

§ 19 Centrele de îngrijire de zi pentru copii, adolescenți și tineri majori

(1) 1Rămân închise centrele de zi pentru copii, centrele de îngrijire de zi pentru copii, centrele de zi pe timp de vacanță și grupele de joacă organizate pentru copii. 2Reglementările privind îngrijirea de urgență sunt emise de către Ministerul de Stat al Familiei, Muncii și Afacerilor Sociale în consultare cu Ministerul de Stat al Sănătății și Îngrijirii.

(2) 1În cazul centrelor de zi pentru educație curativă, furnizorii respectivi vor elabora un plan de măsuri de protecție și igienă în baza unui plan-cadru de igienă pus la dispoziția acestora de către Ministerul de Stat al Familiei, Muncii și Afacerilor Sociale și Ministerul de Stat al Sănătății și Îngrijirii și îl vor prezenta la cerere autorității administrative districtuale competente. 2Se vor avea în vedere cerințele specifice instituției și circumstanțele locale.

§ 20 Educația extrașcolară, școlile de muzică, școlile de șoferi

(1) Sub rezerva alin 2, sunt interzise în forma cu prezență ofertele de educație, formare și perfecționare profesională precum și ofertele de educație pentru adulți conform Legii bavareze de promovare a educației pentru adulți, ofertele asemănătoare ale altor instituții, precum și alte oferte educaționale extrașcolare.

(2) 1Cursurile de prim-ajutor și pregătirea membrilor voluntari ai serviciului de pompieri, ai serviciului de ambulanță și ai serviciului de ajutor tehnic sunt permise, dacă se păstrează o distanță minimă de 1,5 m între toți participanții. 2Purtarea măștii este obligatorie dacă nu poate fi păstrată o distanță minimă sigură, în special în zonele de trafic și de întâlnire, precum și la cursurile cu prezență la fața locului. 3§ 17 teza 2 se aplică în mod corespunzător. 4Operatorul va elabora un plan de măsuri de protecție și igienă și îl va prezenta la cerere autorității administrative districtuale competente.

(3) Sunt interzise cursurile cu prezență la școlile de muzică.

(4) Sunt interzise în forma cu prezență orele de instruire, recalificare și seminarele de aptitudini ale școlilor de șoferi.

§ 21 Universitățile

1La universități nu se țin cursuri cu prezență. 2Prin derogare de la teza 1, perioadele de educație practică și artistică precum și cursurile care necesită laboratoare sau săli de clasă speciale din cadrul universității sunt permise, dacă se asigură în principiu o distanță minimă de 1,5 m între toți participanții. 3Purtarea măștii este obligatorie la cursurile ținute conform tezei 2. 4Reglementările speciale conform prezentei ordonanțe rămân nemodificate.

§ 22 Biblioteci, arhive

Bibliotecile și arhivele sunt închise.

§ 23 **Edificii culturale**

Sunt închise:

1. muzeele, expozițiile, memorialele, obiectivele administrației bavareze precum palatele de stat, grădinile, lacurile și alte edificii culturale similare,
2. teatrele, operele, sălile de concerte, scenele, cinematografele și alte instituții similare,
3. grădinile zoologice și botanice.

Partea a VI-a **Domenii speciale și reglementări în funcție de incidență**

§ 24 **Obligativitate extinsă privind purtarea măștii, interdicția consumului de alcool, urmărirea lanțurilor de infectare**

(1) Purtarea măștii este obligatorie

1. în zonele centrale de întâlnire din centrele orașelor sau în alte locuri publice în aer liber, care urmează să fie stabilite de către autoritatea administrativă districtuală competentă, în care oamenii staționează sau sunt doar în trecere prin spații înguste.
2. în zonele de întâlnire și de circulație inclusiv ale ascensoarelor din clădirile publice precum și ale altor clădiri accesibile publicului, pentru care nu sunt prevăzute reglementări speciale în prezenta ordonanță,
3. în zonele de întâlnire și de circulație de la locurile de muncă, în special în ascensoare, holuri, cantine și intrări; același lucru este valabil pentru locul de muncă, dacă nu se poate păstra o distanță minimă sigură de 1,5 m.

(2) Este interzis consumul de alcool în spațiile publice.

(3) De îndată ce nu se mai poate garanta personal urmărirea completă a lanțurilor de infectare dintr-un district rural sau un district urban, autoritatea administrativă districtuală competentă

1. trebuie să notifice acest lucru guvernului competent și
2. să solicite personal suplimentar din rândul poliției și al forțelor armate.

§ 25 **Reglementări în cazul unei incidențe crescute semnificativ în ultimele șapte zile**

Dacă rata incidenței de noi infectări cu coronavirus SARS-CoV-2 la 100.000 de locuitori în ultimele șapte zile dintr-un district rural sau un district urban este semnificativ mai mare decât media landului, autoritatea administrativă districtuală competentă trebuie să dispună reglementări extinse cu acordul guvernului competent, fără a se aduce atingere § 27.

§ 26 **Reglementări în cazul unei incidențe mai mici de 50 în ultimele șapte zile**

Dacă rata incidenței de 50 de noi infectări cu coronavirus SARS-CoV-2 la 100.000 de locuitori la șapte zile dintr-un district rural sau un district urban nu este depășită conform modului de determinare din § 28a alin. 3 teza 12 IfSG, iar evoluția ratei de incidență are o tendință negativă, autoritatea administrativă districtuală competentă, cu acordul guvernului competent, poate permite ușoare derogări de la prevederile prezentei ordonanțe printr-o dispoziție generală.

Partea a VII-a Dispoziții finale

§ 27

Măsuri locale, reglementări suplimentare, excepții

(1) 1Alte reglementări suplimentare ale autorităților locale competente pentru aplicarea Legii privind protecția împotriva infecțiilor rămân neafectate. 2Chiar dacă în prezenta ordonanță sunt prevăzute măsuri de protecție sau planuri de măsuri de protecție și igienă, autoritățile administrative districtuale competente pot emite reglementări suplimentare, dacă este necesar din punct de vedere al protecției împotriva infecțiilor.

(2) 1În cazuri individuale se pot acorda derogări la cererea autorității administrative districtuale competente, dacă acest lucru este justificabil din punct de vedere al protecției împotriva infecției. 2Derogările care privesc un grup general de persoane sau o situație generală pot fi acordate în condițiile tezei 1 doar cu acordul guvernului competent.

§ 28

Contravenții

O contraveniență în sensul § 73 alin. 1a nr. 24 din IfSG este orice faptă săvârșită intenționat sau din neglijență de către o persoană care

1. oferă date de contact false contrar § 1 alin. 3 teza 1 nr. 2,
2. părăsește locuința fără un motiv justificat contrar § 2 sau stă în afara unei locuințe contrar § 3,
3. stă cu alte persoane contrar § 4 alin. 1,
4. organizează un eveniment sau o întrunire contrar § 5 teza 1 sau § 7 alin. 2 sau alin. 3, nu poate prezenta un plan de măsuri de protecție și igienă în calitate sa de organizator contrar § 7 alin. 2 nr. 4 sau participă la un eveniment sau întrunire contrar § 5 teza 1 sau § 7 alin. 1 teza 1 sau § 7 alin. 3,
5. sărbătorește în locuri sau facilități publice contrar § 5 teza 2 sau poartă cu sine sau aprinde obiecte pirotehnice contrar § 5 teza 3,
6. nu respectă obligația de a purta mască ca participant la o întrunire contrar § 7 alin. 1 teza 3 sau § 7 alin. 2 nr. 3
7. nu respectă obligația de a purta mască sau mască FFP2 ca vizitator, client, însoțitor sau invitat contrar §§ 8, 9, 12 sau 14,
8. nu poate prezenta un plan de măsuri de protecție și igienă în calitate sa de operator contrar § 9,
9. face sport contrar § 10 alin. 1 sau 2, permite prezența spectatorilor contrar § 10 alin. 2 nr. 1, operează sau utilizează sălile de sport, terenurile de sport, sălile de fitness, școlile de dans sau alte baze sportive contrar § 10 alin. 3,
10. operează unități contrar § 11 alin. 1, 2, 4-6 sau desfășoară tururi pentru turiști contrar § 11 alin. 3,
11. deschide un magazin cu amănuntul sau un serviciu de ridicare din magazin, organizează o piață, nu îndeplinește obligațiile în calitate sa de operator al unui magazin cu amănuntul, al unui punct de vânzare dintr-o piață sau dintr-un centru comercial sau în calitate de responsabil al unei companii de servicii sau al unui cabinet sau nu se asigură că personalul nu respectă obligația de a purta mască sau nu respectă obligațiile menționate în calitate de organizator al unei piețe contrar § 12,
12. deschide sau operează un restaurant contrar § 13 sau consumă alimente sau băuturi la fața locului în calitate de client contrar § 13 alin. 2 teza 2,
13. oferă cazare fără să respecte obligațiile menționate sau nu se asigură că personalul respectă obligația de a purta mască contrar § 14,
14. ține conferințe, congrese sau târguri contrar § 15,
15. în calitate de operator, nu respectă măsurile de protecție și de igienă dispuse, tolerează nerespectarea acestora de către angajați sau nu respectă obligațiile privind verificarea sau înregistrarea contrar § 16,
16. desfășoară examinări contrar § 17,

17. operează școli private conform Art. 90 și următoarele din BayEUG contrar § 18,
18. deschide sau operează un centru de zi pentru copii, un centru de îngrijire de zi pentru copii, un centru de zi pentru educație curativă, un centru de zi pe timp de vacanță sau o grupă de joacă organizată pentru copii contrar § 19,
19. face oferte educaționale, dă lecții de muzică sau oferă ore de șofat contrar § 20,
20. contrar § 23, operează unități menționate acolo,
21. nu respectă obligația de a purta mască contrar § 24 alin. 1 sau consumă alcool contrar § 24 alin. 2.

§ 29

Intrarea în vigoare, ieșirea din vigoare

(1) Prezenta ordonanță intră în vigoare la 16 decembrie 2020, cu ieșire din vigoare la sfârșitul zilei de 10 ianuarie 2021.

(2) La sfârșitul zilei de 15 decembrie 2020, A zecea Ordonanță bavareză privind măsurile de protecție împotriva infecțiilor (10. BaylFSMV) din data de 8 decembrie 2020 (BayMBL. nr. 711, BayRS 2126-1-14-G), modificată prin Ordonanța din 10 decembrie 2020 (BayMBL. nr. 734), încetează a mai fi în vigoare.

München, 15 decembrie 2020

Ministerul de Stat al Sănătății și Îngrijirii din Bavaria

Melanie H u m l , Ministru de Stat

Mențiuni juridice

Emitent:

Bayerische Staatskanzlei, Franz-Josef-Strauß-Ring 1, 80539 München

Adresa poștală: Postfach 220011, 80535 München

Telefon: +49 (0)89 2165-0, E-Mail: direkt@bayern.de

Implementare tehnică:

Bayerische Staatsbibliothek, Ludwigstraße 16, 80539 München

Tipar:

Penitenciarul Landsberg am Lech, Hindenburgring 12, 86899 Landsberg am Lech

Telefon: +49 (0)8191 126-725, Telefax: +49 (0)8191 126-855, E-mail: druckerei.betrieb@jva-ll.bayern.de

ISSN 2627-3411

Notificare de publicare/condiții de abonare:

Monitorul Oficial al Guvernului Landului Bavaria (BayMBL.) apare conform necesităților, ziua obișnuită de publicare fiind miercuri. Acesta este publicat pe internet pe Verkündungsplattform Bayern (Platforma de publicare Bavaria) www.verkuendung.bayern.de. Documentul electronic în format PDF postat acolo este versiunea anunțată oficial. Verkündungsplattform Bayern (Platforma de publicare Bavaria) este disponibilă tuturor, cu titlu gratuit.

Tipărirea monitoarelor oficiale publicate poate fi comandată la Penitenciarul Landsberg am Lech, contra cost. Informații suplimentare despre condițiile de abonare pot fi găsite pe Verkündungsplattform Bayern (Platforma de publicare Bavaria).